ВОЗРОЖДЕНИЕ В ЛИТЕРАТУРЕ: НА ПРИМЕРЕ ТРАДИЦИОННОЙ И НОВАТОРСКОЙ ПОЭЗИИ

Шейдаева А.Б.

ADABIYOTDAGI UYGLANISH: AN'NAVIY VA INNOVATSION SHE'RAT NAMUNLARI

Sheydayeva A.B.

REVIVAL IN LITERATURE: ON THE EXAMPLE OF TRADITIONAL AND INNOVATIVE POETRY

Sheydayeva A.B.

Институт литературы им. Низами Гянджеви

Maqola she'riyatdagi an'ana va yangilik masalasiga bag'ishlangan. Ma'lumki, barqaror rivojlanish deganda nafaqat iqtisodiyotni yaxshilash, balki jamiyatning ma'naviy-madaniy darajasini yuksaltirish ham tushuniladi. Shu nuqtai nazardan qaraganda, adabiyot ma'naviy ustoz sifatida odamlarning tafakkuri, qadriyatlari va munosabatlariga ta'sir ko'rsatish orqali barqaror taraqqiyotga hissa qo'shadi. Shu boisdan ham eski va yangi, an'ana va yangilik, o'tmish va bugun adabiyotda eng ko'p o'rganiladigan mavzular qatoriga kiradi. She'riyatdagi an'ana va yangilik mavzusi boy adabiyot tarixining turli davrlarini, yozuvchilarning turlicha yondashuvlarini aks ettiradi. Bu davr an'anaviy qadriyatlarning saqlanib qolishi va adabiyotda yangiliklarning yaratilishi bilan tavsiflanadi. Bu ikki jarayon she'riyat taraqqiyotida muhim rol o'ynagan. An'anaviy she'riyatda, ayniqsa, 19-20-asr boshlarida ko'proq klassik shakl va mavzular ustunlik qildi. An'ana she'riyatning tarixiy rivojlanishida, adabiyotning shakllanishida muhim o'rin tutadi. Yangilik she'rning ichki xususiyatlarida yaqqolroq namoyon bo'ladi. Yangilik she'riyatda yangi va o'ziga xos obrazli ifoda vositalarida namoyon bo'ladi. Natijada, butun she'riyat rivojlanib, boyib boradi.

Kalit so'zlar: *zamonaviylik, vatanparvarlik, adabiyot, an'ana, yangilik, modernizm, she'riyat.*

The article is dedicated to the issue of tradition and innovation in poetry. As we know, sustainable development means not only the economy, but also the improvement of the spiritual and cultural level of society. In this regard, literature, as a spiritual guide, contributes to sustainable development by influencing people's thinking, values, and attitudes. For this reason, the old and the new, tradition and innovation, are among the most studied topics in literature. The theme of tradition and innovation in poetry reflects different periods of rich literary history and different approaches of writers. The preservation of traditional values and the creation of innovations in literature were characteristic of that period. These two processes played an important role in the development of poetry. Traditional poetry, especially in the 19th and early 20th centuries, was dominated by more classical forms and themes. Tradition is important in the historical development of poetry and the formation of literature. Innovation is more evident in the internal features of the poem. Innovation is manifested in new and unique figurative means of expression in poetry. As a result, poetry as a whole develops and becomes richer.

Key words: *modernity, patriotism, literature, tradition, innovation, modernism, poetry.*

Исследования в области литературы показывают, что в конце XIX-начале XX вв. появились новые образцы поэзии, отличающиеся духом, идейной и художественной смелостью [1]. В поэзии, которая уже начинала принимать образный способ мышления, стал усиливаться процесс замены образности художественными нюансами и поэтическими гимнами, которые в большей степени были подпитаны духовным миром человека. Это привело к замене традиционной поэзии новаторскими чертами и появлению новых подходов в поэзии. Учитывая социальную обстановку того времени, было естественно наблюдать новые тенденции в поэзии.

Самым продуктивным, но не менее продуктивным периодом литературы для тюркских народов были XIX-XX вв. Известно, что вне общественно-политических процессов литературы не существует. Можно сказать, что поэзия этого периода привлекает внимание рядом оригинальных и интересных черт [2]. Главной особенностью было включение в творчество поэтов и писателей тем социального характера, а также применение новых форм. Одним из наиболее ярких аспектов этого периода является появление новых поэтических форм, а также нововведений в содержании и качестве поэзии. Помимо простоты новых поэтических форм, очень важным было и то, что они затрагивали общественно значимые темы. Если мы обратим внимание на образцы литературы, написанной в этот период, то увидим, что в них затрагиваются такие социальные темы, как истина, справедливость, цивилизация, нация и правительство. Возрастающая роль свободного стиха в поэзии, наряду с традиционными формами классической литературы, возникла из-за потребности в более интенсивном выражении художественной мысли. Именно с этой точки зрения в литературе появились десятки поэтов, создавших совершенные поэтические произведения с новой поэтической формой.

Понятия традиции и новаторства чрезвычайно важны с точки зрения развития и трансформации литературы. Хотя новаторство всегда подразумевает критику традиции или поиск новизны, оно проявляется не только во внешних характеристиках поэзии. Новаторство чаще воспринимается как литературное понятие, которое отражается в отношении к предмету, направленности идеи, особенностях новых форм. С другой стороны, традиционные формы поэзии в большей степени основывались на традиционных и классических чертах поэзии и диванной литературы. Естественно, основу этой традиции составили стихотворения, написанные в таких структурах, как формы диванной поэзии, рифма, двустишие и строфа. Характерной чертой этого периода считалось также повторение традиционных тем [3].

Темы поэзии обычно основывались на влюбленных, романтических отношениях, философских размышлениях, любви к миру и природе, а также духовном мире человека. Эти темы повторялись с течением времени без каких-либо инноваций. Язык литературы Дивана сформировался в основном под влиянием арабского и персидского языка и поэзии. Хотя произведения, созданные в традиционной поэзии, со временем могут быть не поняты всей публикой, их поэтическая ценность остается высокой на протяжении всей истории.

Концепция инновации – это подход в литературе, который поколебал прежние традиции. Основные черты новаторства, получившего распространение в поэзии, обусловили и возникновение новых поэтических форм. Поэты, писавшие в новаторском стиле, использовали новые методы и формы свободного стиха, а не традиционные формы. Язык новаторской поэмы был направлен на то, чтобы дистанцироваться от влияния прежней придворной и аристократической культуры и создать более современный и демократичный стиль. Поэты-модернисты, писавшие в этом стиле, стремились обогатить свое творчество новаторством и современными тенденциями. В это время они испытали влияние европейской литературы и расширили границы поэзии.

Существовали разные подходы к понятиям традиции и инновации. Многие поэты и писатели в своем творчестве больше ориентировались на это направление, в то время как одна группа резко выступала против и отдавала предпочтение традиции.

Роль литературы в развитии человека неоценима. Следует также отметить, что развитие человека – это также его патриотическое воспитание. Необходимо использовать поэзию для воспитания идей свободы Родины и любви к Родине. Таким образом, для обеспечения устойчивого развития должна развиваться и духовность человека. В этом смысле важна роль новаторских стихотворений, посвященных таким темам в поэзии, как патриотизм, свобода, современность и т.п. Когда люди читают эти стихи, они как будто сами становятся этими героями. Хотя эти темы характерны для всех периодов, мы не можем дать исследование каждой из них. Для этого давайте рассмотрим стихотворения, написанные в период с 1920-х по 1960-е годы на традиционные и новаторские темы [5].

Традиции и инновации были особенно заметны в начале 20 века. Литература 1920-1960-х годов характеризовалась рядом новых черт. Это проявляется, прежде всего, в отношении поэтов, писавших и творивших в этот период, к человеку, миру и обществу. Типичный общественно-политический и культурно-духовный ландшафт того периода нашел свое отражение в поэме в различных формах. Хотя сфера образной поэтической образности в новых стихотворениях расширялась, во многих стихотворениях этот аспект проявлялся либо на уровне риторического пафоса, либо чистой гимнодии. Одной из главных особенностей поэзии 1920-х годов было выражение через поэзию того, что народ и общество не могли сказать [4]. Хотя в творчестве поэтов преобладали новаторские тенденции, польза от традиций была столь же очевидна. Однако в образцах литературы, написанных традиционными для того периода методами, творческий подход более разителен. В целом представители современной поэзии проявляли заботу о традиционной поэзии. Но они также критиковали. Например, в литературе всегда были темы, которые находились на переднем крае как традиций, так и инноваций [5].

Патриотизм занимал лидирующее положение как в современной поэзии, так и в традиционной литературе. Представленность идей тюркизма и патриотизма в литературе достаточно высока. Эти темы представлены как в традиционной, так и в современной поэзии. Эти темы являются проявлением как национального пробуждения, так и единства. Патриотизм – выражение в литературе чувств, связанных с любовью человека к своей Родине, борьбой за ее свободу и развитие. Например, в литературе во все времена актуальными были прославление красоты родной земли, включение тем героизма, мученичества, защиты национальной идентичности.

Тюркизм – совокупность в литературе идей о единстве, общности языка, истории, культуры и будущего всех тюркских народов. Изучение этих тем под названием «традиции и инновации» также способствует постоянному развитию молодых людей как личностей. Формирует национальную идентичность и сознание у молодежи. Это дает возможность знакомить с историческим и культурным наследием и сохранять его. Идеи единства и солидарности распространяются через литературу.

Даже сегодня в литературе сохраняется конфликт и гармония между традициями и новаторством. Современные поэты создают уникальные поэтические произведения, сочетая как новые стили, так и классические формы. Вводятся новаторские подходы к темам и структуре традиционной поэзии, а социальные и философские вопросы трансформируются в поэзию более актуальным образом. Одной из характерных черт этого периода было творческое использование традиций. Это также означало не модернизировать их на том же уровне или повторять в более слабой форме, а обогащать их, добавляя что-то к ним как по содержанию, так и по форме, обращаясь к известным мотивам народной поэзии, классическому содержанию и темам.

Это также очевидно по отношению к классическим формам. Когда художественные произведения, написанные в традиционных формах, обогащаются новыми и оригинальными поэтическими образами, сама эта форма приобретает новую суть. В результате поэзия в целом как жанр развивается и обогащается. Талантливые молодые люди начали выражать свои чувства на эти темы в новых формах [4]. Изучение концепций традиции и новаторства в литературе чрезвычайно важно.

Концепция новаторства – это подход, который потряс предыдущие традиции в турецкой поэзии. Основные черты новаторства, получившего распространение в поэзии, обусловили и возникновение новых поэтических форм. Поэты, писавшие в новаторском стиле, использовали новые методы и формы свободного стиха, а не традиционные формы. Язык новаторской поэмы был направлен на то, чтобы дистанцироваться от влияния прежней придворной и аристократической культуры и создать более современный и демократичный стиль [6].

Понятия «традиция» и «новаторство» в поэзии – два важных понятия, выражающие процессы развития литературы во времени и отношение поэтов к этому процессу. Из исследований турецкой поэзии

становится ясно, что в конце XIX-начале XX века появились новые образцы поэзии, отличавшиеся своим духом, идейной и художественной смелостью. В поэзии, которая уже начинала принимать образный способ мышления, стал усиливаться процесс замены образности художественными нюансами и поэтическими гимнами, которые в большей степени были подпитаны духовным миром человека. Это привело [7,8] замене традиционной поэзии новаторскими чертами и появлению ,новых подходов в поэзии. В то время проблема традиций и новаторства в той или иной степени была очевидна как в турецкой, так и в азербайджанской поэзии. В этом смысле интересен и период азербайджанской поэзии 1920-х годов. Поскольку изображение национальной независимости, патриотизма и национальной идентичности с большим энтузиазмом осуществлялось во времена Азербайджанской Республики, были и те, кто продолжил этот путь и в последующие периоды. В работах А. Шаига, А. Джавада, Ч. Джаббарлы, Х.К. Санили, Уммугулсум, А. Абид, А.Ю. Рази, А. Даи, А. Музниб, Давуд и др. ценился путь, пройденный тюрками за сотни лет, и предпочтение отдавалось изображению идей тюркизма и туранизма [4].

Если обратить внимание на социальную обстановку в Турции того периода, то вполне естественно заметить новые тенденции в поэзии. Самым продуктивным, но столь же продуктивным, сколь и противоречивым и сложным периодом турецкой литературы был XIX-XX вв. Известно, что вне общественно-политических процессов литературы не существует. Можно сказать, что поэзия этого периода привлекает внимание рядом оригинальных и интересных черт [6]. Известны Раджаизаде Махмуд Экрем (1847-1914), Абдулхак Хамид Тархан (1852-1937), Мехмет Акиф Эрсой (1873-1936), Зия Гёялп (1876-1924), Омер Сейфеттин (1884-1920), Яхья Кемаль Баятлы (1884-1958), Рашад Нури Гюнтекин (1889-1956), Ахмет Хамди Танпынар (1901-1962), Назим Хикмет (1902-1963), Зия Осман Саба (1910-1957), Яшар Неби Найыр (1908-1981), Орхан Вели Ганыг (1914-1950), Али Октай Рифат (1914-1988), Джахид Гулеби (Махмуд Джахид Эренкан-1917-1997), Азиз Несин (1915-1995), Неджати Джумали (1921-2001), Ахмет Сезай Каракоч (1933-2021), Нихад Сами Банарлы (1907-1974) и др.

Главной особенностью, которая привлекала внимание, было включение в творчество поэтов и писателей тем социального характера, а также применение новых форм [10]. Возрастающая роль свободного стиха в поэзии, наряду с традиционными формами классической литературы, возникла из-за потребности в более интенсивном выражении художественной мысли. Именно с этой точки зрения в азербайджанской и турецкой литературе появились десятки поэтов, создавших прекрасные поэтические произведения в новой, свободной форме стиха. Концепция новаторства – это подход, который потряс предыдущие традиции в турецкой поэзии.

Таким образом, в поэзии этого периода появились стихотворения, проникнутые чувством национального патриотизма и независимости. Поэты-модернисты, писавшие в этом стиле, стремились обогатить свое творчество новаторством и современными тенденциями. В это время они испытали влияние европейской литературы и расширили границы поэзии. Существовали разные подходы к понятиям традиции и инновации. Многие поэты и писатели в своем творчестве больше ориентировались на это направление, в то время как одна группа резко выступала против и отдавала предпочтение традиции. Например, Мехмет Акиф Эрсой (1873-1936), известный исключительно как национальный поэт, воспринимал нововведения, которые западные империалисты пытались навязать во имя «культуры», как провокацию и решительно протестовал. Его самое известное произведение «Гимн независимости» было принято в качестве национального гимна Турции. Здесь на первый план выходят патриотизм, национальное единство и борьба за независимость. Он превратил поэзию в средство пробуждения духа народа.

Поэты и писатели, писавшие и творившие в тот период, хорошо понимали, что новаторство требует определенной решимости бороться, и они смогли передать эту решимость в своих произведениях на фоне политической обстановки того времени. Поэтому поэтический ландшафт того периода можно понять на основе новых стихотворений, появившихся в 1920-1960-х годах. Например, если обратиться к творчеству поэтов того периода, то образ Родины выступает как лирический герой и является примером новых эмоций и новой формы видения. Социальные темы в стихотворениях в основном используются для объяснения истории, идентичности и культуры турецкой нации. Национальные ценности в поэзии Яхьи Кемаля (1884-1958) занимают центральное место в его понимании национализма. Он внес большой вклад в турецкую литературу и воплотил турецкую идентичность в своей поэзии. Баятлы экспериментировал с очищением и упрощением своего языка и пытался выйти за рамки традиционной поэзии. Одной из важнейших особенностей поэзии Яхьи Кемаля Баятлы является сочетание эмоциональности и современности с классическим стилем. В своих произведениях он сочетал как древние поэтические стили, так и новые литературные течения, создавая насыщенные и глубокие смыслы. В целом, основная идея стихов Яхьи Кемаля Баятлы – создание гармонии между понятиями «национальность» и «модернизм» в его произведениях.

Типичный общественно-политический и культурно-духовный ландшафт того периода нашел отражение в поэзии в различных формах. Хотя сфера образной поэтической образности в новых стихотворениях расширялась, во многих стихотворениях этот аспект проявлялся либо на уровне риторического пафоса, либо чистой гимнодии. Например, в стихах Джахита Сидки Тараниджи (1910-1956) мы можем почувствовать расслабленное психологическое состояние, характерное для того периода и царившее в обществе, отраженное в его образах.

Джахит Сидги Таранджи – один из важнейших поэтов турецкой литературы, который считается одним из важнейших имен в современной турецкой поэзии. В его стихах присутствуют как современные, так и традиционные элементы. Помимо сосредоточения внимания на таких общечеловеческих темах, как быстротечность жизни, человеческое одиночество, любовь, смерть и существование, в стихах Таранджи также присутствуют черты традиционной турецкой поэзии.

Хотя в творчестве поэтов преобладали новаторские тенденции, польза от традиций была столь же очевидна. Однако в образцах литературы, написанных традиционными для того периода методами, творческий подход более разителен. Например, Сезай Каракоч (1933-2021) привлек внимание своей любовью к классической литературе и приверженностью традициям, но ему удалось вдохнуть новую жизнь в свое творчество с помощью своих уникальных стилистических особенностей.

Следует отметить, что новаторская поэзия заставляет читателя задуматься, порывает с традициями, открывает новые художественные горизонты, в то время как современная поэтическая традиция потребовала применения новых форм и тем. По этой причине необходимо больше внимания уделять анализу новых направлений и тенденций, возникших в творчестве поэтов, писавших и творивших в этот период, а также рассматривать связи, сходства и различия между традиционной поэзией и современной поэзией.

Литература

1. Алиев МИ. Продолжение великого пути (Исследования по литературе тюркских народов). Кн I. Баку Наука и образование 2019:512.
2. Алиева Дж. Поэтика современной турецкой поэзии. Баку Элм 2000:91.
3. Антология литературы тюркских народов. Т III. Баку 2013:464.
4. Ахмедли Б. История азербайджанской литературы XX века. Баку Qanun 2024:583.
5. Бабаева ОЕ. Современная Турция, традиции и новаторство в турецкой поэзии. Баку 2017:26.
6. Гулиев ЭХ. Литература тюркских народов. Учебник. Баку Наука и образование 2017:631.
7. Гулиев ЭХ. Турецкая литература Турции (XIX-XX вв.). Баку Наука и образование 2003:125.
8. Османова Б. «Странное» поэтическое течение в турецкой поэзии. Журнал восточной филологии. 6-е изд. Баку 2012:427-441.
9. Тагисой Н. Поэтический перевод. Баку Мааріф 2001:245.
10. Эрсой МА. Избранные стихотворения. Анкара 2023:139.

ВОЗРОЖДЕНИЕ В ЛИТЕРАТУРЕ: НА ПРИМЕРЕ ТРАДИЦИОННОЙ И НОВАТОРСКОЙ ПОЭЗИИ

Шейдаева А.Б.

Статья посвящена традициям и новаторству в поэзии. Как известно, устойчивое развитие означает не только улучшение экономики, но и повышение духовного и культурного уровня общества. С этой точки зрения литература как духовный наставник способствует устойчивому развитию, влияя на мышление, ценности и установки людей. По этой причине старое и новое, традиции и новаторство, прошлое и настоящее являются одними из наиболее изучаемых тем в литературе.Тема традиций и новаторства в поэзии отражает разные периоды богатой литературной истории и разные подходы писателей. Для этого периода были характерны сохранение традиционных ценностей и создание новаций в литературе. Эти два процесса сыграли важную роль в развитии поэзии. В традиционной поэзии, особенно в XIX и начале XX веков, преобладали более классические формы и темы. Традиция играет важную роль в историческом развитии поэзии и формировании литературы. Новаторство более явно проявляется во внутренних особенностях стихотворения. Новаторство проявляется в новых и уникальных образных средствах выражения в поэзии. В результате поэзия в целом развивается и становится богаче.

Ключевые слова: *современность, патриотизм, литература, традиция, новаторство, модернизм, поэзия*

Сведения об авторе

Шейдаева Айсель Баласултановна, д-р философских наук по педагогике, зам. директора по социально-гуманитарным вопросам Губинского филиала Азербайджанского государственного педагогического университета. aysel.sheydayeva@quba.adpu.edu.az, https://orcid.org/0000-0003-3049-5959